

Official Journal of the European Union

L 242



English edition

Legislation

Volume 58

18 September 2015

Contents

II *Non-legislative acts*

REGULATIONS

- ★ Commission Delegated Regulation (EU) 2015/1538 of 23 June 2015 supplementing Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council with regard to import licence applications, release for free circulation and proof of refining of sugar products of CN code 1701 under preferential agreements, for the marketing years 2015/16 and 2016/17 and amending Commission Regulations (EC) No 376/2008 and (EC) No 891/2009 1
- ★ Commission Regulation (EU) 2015/1539 of 15 September 2015 establishing a prohibition of fishing for black scabbardfish in Union and international waters of V, VI, VII and XII by vessels flying the flag of Ireland 8
- ★ Commission Regulation (EU) 2015/1540 of 15 September 2015 establishing a prohibition of fishing for snow crab in Greenland waters of NAFO 1 by vessels flying the flag of Ireland 10
- ★ Commission Regulation (EU) 2015/1541 of 15 September 2015 establishing a prohibition of fishing for Greenland halibut in Union waters of IIa and IV; Union and international waters of Vb and VI by vessels flying the flag of Ireland 12
- ★ Commission Regulation (EU) 2015/1542 of 15 September 2015 establishing a prohibition of fishing for blue ling in Union and international waters of Vb, VI and VII by vessels flying the flag of Ireland 14
- ★ Commission Regulation (EU) 2015/1543 of 15 September 2015 establishing a prohibition of fishing for redfish in Union and international waters of V; international waters of XII and XIV by vessels flying the flag of Ireland 16
- ★ Commission Regulation (EU) 2015/1544 of 15 September 2015 establishing a prohibition of fishing for roundnose grenadier in Union and international waters of VIII, IX, X, XII and XIV by vessels flying the flag of Ireland 18

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

★ Commission Regulation (EU) 2015/1545 of 15 September 2015 establishing a prohibition of fishing for red seabream in Union and international waters of VI, VII and VIII by vessels flying the flag of Ireland	20
★ Commission Regulation (EU) 2015/1546 of 15 September 2015 establishing a prohibition of fishing for Atlantic salmon in Union waters of Subdivisions 22-31 by vessels flying the flag of Finland	22
★ Commission Regulation (EU) 2015/1547 of 15 September 2015 establishing a prohibition of fishing for sandeel in Union waters of IIa, IIIa and IV — Union waters of sandeel management areas 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7 by vessels flying the flag of Germany	24
★ Commission Implementing Regulation (EU) 2015/1548 of 17 September 2015 amending Implementing Regulations (EU) No 947/2014 and (EU) No 948/2014 as regards the last day for submission of applications for private storage aid for butter and skimmed milk powder	26
★ Commission Delegated Regulation (EU) 2015/1549 of 17 September 2015 laying down temporary exceptional measures for the milk and milk product sector in the form of extending the public intervention period for butter and skimmed milk powder in 2015 and advancing the public intervention period for butter and skimmed milk powder in 2016	28
★ Commission Implementing Regulation (EU) 2015/1550 of 17 September 2015 laying down rules for the application of Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council as regards the import and refining of sugar products of CN code 1701 under preferential agreements, for the marketing years 2015/2016 and 2016/2017	30
Commission Implementing Regulation (EU) 2015/1551 of 17 September 2015 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	40
Commission Implementing Regulation (EU) 2015/1552 of 17 September 2015 establishing the allocation coefficient to be applied to the quantities covered by the applications for import licences lodged from 1 to 7 September 2015 and determining the quantities to be added to the quantity fixed for the subperiod from 1 January to 31 March 2016 under the tariff quotas opened by Regulation (EC) No 533/2007 in the poultrymeat sector	43
Commission Implementing Regulation (EU) 2015/1553 of 17 September 2015 establishing the allocation coefficient to be applied to the quantities covered by the applications for import licences lodged from 1 to 7 September 2015 under the tariff quotas opened by Regulation (EC) No 1385/2007 in the poultrymeat sector	46

II

(Non-legislative acts)

REGULATIONS

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2015/1538

of 23 June 2015

supplementing Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council with regard to import licence applications, release for free circulation and proof of refining of sugar products of CN code 1701 under preferential agreements, for the marketing years 2015/16 and 2016/17 and amending Commission Regulations (EC) No 376/2008 and (EC) No 891/2009

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 establishing a common organisation of the markets in agricultural products and repealing Council Regulations (EEC) No 922/72, (EEC) No 234/79, (EC) No 1037/2001 and (EC) No 1234/2007 ⁽¹⁾, and in particular Article 177(1)(b), Article 177(2)(a), (b) and (e), and Article 192(4) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EU) No 1308/2013 has repealed and replaced Council Regulation (EC) No 1234/2007 ⁽²⁾ and laid down specific rules for the import and refining of sugar products. Regulation (EU) No 1308/2013 empowers the Commission to adopt delegated and implementing acts in that respect. In order to ensure the smooth functioning of the system of import and refining of sugar products of CN code 1701 under preferential agreements in the new legal framework, certain rules have to be adopted by means of such acts. The new rules should replace the implementing rules laid down in Commission Regulation (EC) No 828/2009 ⁽³⁾ that will expire on 30 September 2015.
- (2) In order to ensure the proper functioning of the imports under preferential agreements, to avoid speculation and to allow the specific import regime for raw sugar for refining provided for in Article 192 of Regulation (EU) No 1308/2013, the requirements to be fulfilled when applying for import licences for imports under such preferential agreements should continue to apply.
- (3) Commission Regulation (EC) No 376/2008 ⁽⁴⁾ should apply to import licences issued under this Regulation, except as otherwise provided for in this Regulation.

⁽¹⁾ OJ L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) (OJ L 299, 16.11.2007, p. 1).

⁽³⁾ Commission Regulation (EC) No 828/2009 of 10 September 2009 laying down detailed rules of application for the marketing years 2009/10 to 2014/15 for the import and refining of sugar products of tariff heading 1701 under preferential agreements (OJ L 240, 11.9.2009, p. 14).

⁽⁴⁾ Commission Regulation (EC) No 376/2008 of 23 April 2008 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products (OJ L 114, 26.4.2008, p. 3).

- (4) To avoid speculation or merchandising of import licences and to ensure that the applicant has commercial contacts with the exporting third country, import licence applications should be accompanied by an export document issued by a competent authority of the exporting third country for a quantity equal to the quantity of the import licence application.
- (5) In order to ensure that sugar for refining imported in accordance with Article 192 of Regulation (EU) No 1308/2013 is actually refined, importers should commit to refine it within a certain period.
- (6) The distinction between 'sugar intended for refining' and 'sugar not intended for refining' is not linked to the distinction between 'white sugars' and 'raw sugars' as defined in points 1 and 2 of Section A of Part II of Annex II to Regulation (EU) No 1308/2013. Therefore, the CN codes authorised for imports under each group of import licences should be identified.
- (7) The obligation to refine sugar should be verified by the Member States. If the original holder of the import licence is not able to provide the proof of refining having taken place, a penalty should be paid. All imported sugar refined by an approved operator should be based on an import licence for sugar for refining. Quantities for which such proof cannot be given should be charged a penalty. Such penalty should allow for non-compliance of a minor nature and therefore a 5 % tolerance should be accepted. The same 5 % tolerance should be accepted for sugar for refining imported under a tariff quota in accordance with Commission Regulation (EC) No 891/2009 ⁽¹⁾.
- (8) In accordance with point C of Part I of Annex II to Regulation (EC) No 376/2008, an import licence is to be presented for sugar with CN code 1701 imported under preferential conditions, other than tariff quotas.
- (9) Article 3(1)(e) and (h) of Council Decision 2014/492/EU ⁽²⁾ allows for the provisional application of the concessions on sugar imports from the Republic of Moldova, agreed upon in the Association Agreement between the European Union and the European Atomic Energy Community and their Member States, of the one part, and the Republic of Moldova, of the other part ⁽³⁾.
- (10) Article 3(1)(d) and (i) of Council Decision 2014/494/EU ⁽⁴⁾ allows for the provisional application of the concessions on sugar imports from Georgia, agreed upon in the Association Agreement between the European Union and the European Atomic Energy Community and their Member States, of the one part, and Georgia, of the other part ⁽⁵⁾.
- (11) Article 148 of the Association Agreement with the Republic of Moldova and Article 27 of the Association Agreement with Georgia introduce an anti-circumvention mechanism for imports of selected agricultural products and processed agricultural products originating respectively in the Republic of Moldova and in Georgia. Considering that imports of certain sugar products originating in the Republic of Moldova and in Georgia are subject to the anti-circumvention mechanism, which makes the use of import licences unnecessary and potentially confusing should the import licence requirement and the anti-circumvention mechanism be allowed to co-exist, it is opportune to provide that no import licence shall be required for preferential imports of those sugar products.
- (12) Regulations (EC) No 376/2008 and (EC) No 891/2009 should therefore be amended accordingly,

⁽¹⁾ Commission Regulation (EC) No 891/2009 of 25 September 2009 opening and providing for the administration of certain Community tariff quotas in the sugar sector (OJ L 254, 26.9.2009, p. 82).

⁽²⁾ Council Decision 2014/492/EU of 16 June 2014 on the signing, on behalf of the European Union, and provisional application of the Association Agreement between the European Union and the European Atomic Energy Community and their Member States, of the one part, and the Republic of Moldova, of the other part (OJ L 260, 30.8.2014, p. 1).

⁽³⁾ OJ L 260, 30.8.2014, p. 4.

⁽⁴⁾ Council Decision 2014/494/EU of 16 June 2014 on the signing, on behalf of the European Union, and provisional application of the Association Agreement between the European Union and the European Atomic Energy Community and their Member States, of the one part, and Georgia, of the other part (OJ L 261, 30.8.2014, p. 1).

⁽⁵⁾ OJ L 261, 30.8.2014, p. 4.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Scope

This Regulation lays down, for the marketing years 2015/16 and 2016/17, provisions on imports of products of CN code 1701 referred to in Council Regulation (EC) No 1528/2007 ⁽¹⁾ and Regulation (EU) No 978/2012 of the European Parliament and of the Council ⁽²⁾, supplementing certain non-essential elements of Regulation (EU) No 1308/2013 in relation to:

- (a) documents and undertakings to be submitted in support of licence applications;
- (b) release for free circulation;
- (c) proof of refining and penalties.

Article 2

Definitions

For the purposes of this Regulation, the following definitions shall apply:

- (a) 'tel. quel weight' means the weight of the sugar in the natural state;
- (b) 'refining' means the processing of raw sugars into white sugars as defined in points 1 and 2 of Section A of Part II of Annex II to Regulation (EU) No 1308/2013, and any equivalent technical operation applied to bulk white sugar.

Article 3

Applicability of Regulation (EC) No 376/2008

Regulation (EC) No 376/2008 shall apply save as otherwise provided for in this Regulation.

Article 4

Requirements for import licence applications

1. Import licence applications shall be accompanied by:

- (a) the originals of the export licences issued by the competent authorities of the exporting third country in accordance with the model set out in Annex I, for a quantity equal to that mentioned in the licence applications. Those originals have to be presented by the applicant to the competent authorities of the Member States prior to customs clearance of the goods covered by the import licence. The export licences may be replaced by certified copies, issued by the competent authorities of the exporting third country, of the proof of origin provided for in Article 14 of Annex II to Regulation (EC) No 1528/2007 for countries listed in Annex I to that Regulation or in Articles 67 to 97j of Commission Regulation (EEC) No 2454/93 ⁽³⁾ for countries not listed in Annex I to Regulation (EC) No 1528/2007 but listed in Annex I to Regulation (EU) No 978/2012;

⁽¹⁾ Council Regulation (EC) No 1528/2007 of 20 December 2007 applying the arrangements for products originating in certain states which are part of the African, Caribbean and Pacific (ACP) Group of States provided for in agreements establishing, or leading to the establishment of, Economic Partnership Agreements (OJ L 348, 31.12.2007, p. 1).

⁽²⁾ Regulation (EU) No 978/2012 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2012 applying a scheme of generalised tariff preferences and repealing Council Regulation (EC) No 732/2008 (OJ L 303, 31.10.2012, p. 1).

⁽³⁾ Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code (OJ L 253, 11.10.1993, p. 1).

- (b) electronic or facsimile copies of the export licences or of the certified copies of the proof of origin referred to in point (a) may be presented in place of the originals in support of import licence applications provided that the originals are presented by the applicant to the competent authorities of the Member States prior to customs clearance of the goods covered by the import licence issued on the strength of the electronic or facsimile copies;
 - (c) in the case of sugar refining, the undertaking by the applicant to refine the quantities of sugar in question before the end of the third month following that in which the import licence concerned expires.
2. The originals of the export licences or the certified copies of the proof of origin referred to in point (a) of paragraph 1 shall be kept by the competent authority of the Member State where the import licence was issued.

Article 5

Release for free circulation

Import licences containing in box 20 the entry 'sugar intended for refining' may be used for the import of CN codes 1701 13 10, 1701 14 10, 1701 91 00, 1701 99 10 or 1701 99 90.

Import licences containing in box 20 the entry 'sugar not intended for refining' may be used for the import of CN codes 1701 13 90, 1701 14 90, 1701 91 00, 1701 99 10 or 1701 99 90.

Article 6

Proof of refining and penalties

1. Each original holder of an import licence for sugar for refining shall, within six months following the expiry of the import licence concerned, provide the Member State which issued it with proof acceptable to it that refining has taken place within the period laid down in Article 4(1)(c).

Where proof is not provided that at least 95 % of the quantity stated on the import licence has been refined, the applicant shall pay, before 1 June following the marketing year concerned, an amount equal to EUR 500 per tonne for the difference between the actual quantity for which proof of refining has been submitted and 95 % of the quantity stated on the import licence, except for exceptional reasons of force majeure.

2. Sugar undertakings approved in accordance with Article 137 of Regulation (EU) No 1308/2013 shall declare to the competent authority of the Member State before 1 March following the marketing year concerned the quantities of sugar which they have refined in that marketing year, stating:

- (a) the quantities of sugar corresponding to import licences for sugar for refining;
- (b) the quantities of sugar produced in the Union, giving the references of the approved undertaking which produced that sugar;
- (c) other quantities of sugar, stating their origin.

Article 7

Amendment to Regulation (EC) No 376/2008

Point C of Part I of Annex II to Regulation (EC) No 376/2008 is replaced by the text in Annex II to this Regulation.

*Article 8***Amendment to Regulation (EC) No 891/2009**

In Article 15(1) of Regulation (EC) No 891/2009, the second subparagraph is replaced by the following:

‘Where proof is not provided that at least 95 % of the quantity stated on the import licence has been refined, the applicant shall pay, before 1 June following the marketing year concerned, an amount equal to EUR 500 per tonne for the difference between the actual quantity for which proof of refining has been submitted and 95 % of the quantity stated on the import licence, except for exceptional reasons of force majeure.’

*Article 9***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 June 2015.

For the Commission
The President
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX I

Model export licence referred to in Article 4(1)(a):

1. Exporter (name, full address, country)	ORIGINAL	2. No	
	3. Marketing year		
4. Importer (name, full address, country) (optional)	LICENCE FOR PREFERENTIAL SUGAR EXPORT TO THE EU		
5. Place and date of loading — means of transport (optional)	6. Country of origin	7. Country/group of countries or territory of destination	
	8. Additional details		
9. Description of goods		10. CN code (8-digit)	11. Quantity (kg)
12. CERTIFICATION BY COMPETENT AUTHORITY			
13. Competent authority (name, full address, country)	At: on:		
	(signature) (stamp)		

ANNEX II

Point C of Part I of Annex II to Regulation (EC) No 376/2008 is replaced by the following:

‘C. **Sugar** (Part III of Annex I to Regulation (EU) No 1308/2013)

CN code	Description	Amount of the security	Period of validity	Net quantities ⁽¹⁾
1701	All products imported under preferential conditions other than tariff quotas ⁽²⁾	20 EUR/t	Until the end of the third month following the month of the actual day of issue of the licence, in accordance with Article 22(2)	(—)

⁽¹⁾ Maximum quantities for which no licence or certificate needs to be presented, pursuant to Article 4(1)(d). Not applicable for imports under preferential conditions or under a tariff quota.

⁽²⁾ With the exception of imports of preferential sugar of CN code 1701 99 10 originating in the Republic of Moldova referred to in Council Decision 2014/492/EU (OJ L 260, 30.8.2014, p. 1), and of preferential imports of sugar of CN code 1701 originating in Georgia referred to in Council Decision 2014/494/EU (OJ L 261, 30.8.2014, p. 1).

(—) Licence or certificate required for any quantities.’

COMMISSION REGULATION (EU) 2015/1539**of 15 September 2015****establishing a prohibition of fishing for black scabbardfish in Union and international waters of V, VI, VII and XII by vessels flying the flag of Ireland**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) No 1367/2014 ⁽²⁾ lays down quotas for 2015.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2015.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2015 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ Council Regulation (EU) No 1367/2014 of 15 December 2014 fixing for 2015 and 2016 the fishing opportunities for Union fishing vessels for certain deep-sea fish stocks (OJ L 366, 20.12.2014, p. 1).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 September 2015.

*For the Commission,
On behalf of the President,
João AGUIAR MACHADO
Director-General for Maritime Affairs and Fisheries*

ANNEX

No	26/DSS
Member State	Ireland
Stock	BSF/56712-
Species	Black scabbardfish (<i>Aphanopus carbo</i>)
Zone	Union and international waters of V, VI, VII and XII
Closing date	1.1.2015

COMMISSION REGULATION (EU) 2015/1540
of 15 September 2015
establishing a prohibition of fishing for snow crab in Greenland waters of NAFO 1 by vessels
flying the flag of Ireland

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) 2015/104 ⁽²⁾ lays down quotas for 2015.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2015.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Quota exhaustion

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2015 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

Article 2

Prohibitions

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

Article 3

Entry into force

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ Council Regulation (EU) 2015/104 of 19 January 2015 fixing for 2015 the fishing opportunities for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Union waters and, for Union vessels, in certain non-Union waters, amending Regulation (EU) No 43/2014 and repealing Regulation (EU) No 779/2014 (OJ L 22, 28.1.2015, p. 1).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 September 2015.

*For the Commission,
On behalf of the President,
João AGUIAR MACHADO
Director-General for Maritime Affairs and Fisheries*

ANNEX

No	28/TQ104
Member State	Ireland
Stock	PCR/N1GRN.
Species	Snow crab (<i>Chionoecetes</i> spp.)
Zone	Greenland waters of NAFO 1
Closing date	1.1.2015

COMMISSION REGULATION (EU) 2015/1541**of 15 September 2015****establishing a prohibition of fishing for Greenland halibut in Union waters of IIa and IV; Union and international waters of Vb and VI by vessels flying the flag of Ireland**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) 2015/104 ⁽²⁾ lays down quotas for 2015.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2015.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2015 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ Council Regulation (EU) 2015/104 of 19 January 2015 fixing for 2015 the fishing opportunities for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Union waters and, for Union vessels, in certain non-Union waters, amending Regulation (EU) No 43/2014 and repealing Regulation (EU) No 779/2014 (OJ L 22, 28.1.2015, p. 1).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 September 2015.

*For the Commission,
On behalf of the President,
João AGUIAR MACHADO
Director-General for Maritime Affairs and Fisheries*

ANNEX

No	27/TQ104
Member State	Ireland
Stock	GHL/2A-C46
Species	Greenland halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)
Zone	Union waters of IIa and IV; Union and international waters of Vb and VI
Closing date	1.1.2015

COMMISSION REGULATION (EU) 2015/1542**of 15 September 2015****establishing a prohibition of fishing for blue ling in Union and international waters of Vb, VI and VII by vessels flying the flag of Ireland**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) 2015/104 ⁽²⁾ lays down quotas for 2015.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2015.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2015 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ Council Regulation (EU) 2015/104 of 19 January 2015 fixing for 2015 the fishing opportunities for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Union waters and, for Union vessels, in certain non-Union waters, amending Regulation (EU) No 43/2014 and repealing Regulation (EU) No 779/2014 (OJ L 22, 28.1.2015, p. 1).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 September 2015.

*For the Commission,
On behalf of the President,
João AGUIAR MACHADO
Director-General for Maritime Affairs and Fisheries*

ANNEX

No	25/TQ104
Member State	Ireland
Stock	BLI/5B67-
Species	Blue ling (<i>Molva dypterygia</i>)
Zone	Union and international waters of Vb, VI, VII
Closing date	1.1.2015

COMMISSION REGULATION (EU) 2015/1543**of 15 September 2015****establishing a prohibition of fishing for redfish in Union and international waters of V;
international waters of XII and XIV by vessels flying the flag of Ireland**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) 2015/104 ⁽²⁾ lays down quotas for 2015.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2015.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2015 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ Council Regulation (EU) 2015/104 of 19 January 2015 fixing for 2015 the fishing opportunities for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Union waters and, for Union vessels, in certain non-Union waters, amending Regulation (EU) No 43/2014 and repealing Regulation (EU) No 779/2014 (OJ L 22, 28.1.2015, p. 1).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 September 2015.

*For the Commission,
On behalf of the President,
João AGUIAR MACHADO
Director-General for Maritime Affairs and Fisheries*

ANNEX

No	29/TQ104
Member State	Ireland
Stock	RED/51214D
Species	Redfish (Sebastes spp.)
Zone	Union and international waters of V; international waters of XII and XIV
Closing date	1.1.2015

COMMISSION REGULATION (EU) 2015/1544**of 15 September 2015****establishing a prohibition of fishing for roundnose grenadier in Union and international waters of VIII, IX, X, XII and XIV by vessels flying the flag of Ireland**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) No 1367/2014 ⁽²⁾ lays down quotas for 2015.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2015.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2015 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ Council Regulation (EU) No 1367/2014 of 15 December 2014 fixing for 2015 and 2016 the fishing opportunities for Union fishing vessels for certain deep-sea fish stocks (OJ L 366, 20.12.2014, p. 1).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 September 2015.

*For the Commission,
On behalf of the President,
João AGUIAR MACHADO
Director-General for Maritime Affairs and Fisheries*

ANNEX

No	30/DSS
Member State	Ireland
Stock	RNG/8X14-
Species	Roundnose grenadier (<i>Coryphaenoides rupestris</i>)
Zone	Union and international waters of VIII, IX, X, XII and XIV
Closing date	1.1.2015

COMMISSION REGULATION (EU) 2015/1545**of 15 September 2015****establishing a prohibition of fishing for red seabream in Union and international waters of VI, VII and VIII by vessels flying the flag of Ireland**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) No 1367/2014 ⁽²⁾, lays down quotas for 2015.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2015.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2015 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ Council Regulation (EU) No 1367/2014 of 15 December 2014 fixing for 2015 and 2016 the fishing opportunities for Union fishing vessels for certain deep-sea fish stocks (OJ L 366, 20.12.2014, p. 1).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 September 2015.

*For the Commission,
On behalf of the President,
João AGUIAR MACHADO
Director-General for Maritime Affairs and Fisheries*

ANNEX

No	31/DSS
Member State	Ireland
Stock	SBR/678-
Species	Red seabream (<i>Pagellus bogaraveo</i>)
Zone	Union and international waters of VI, VII and VIII
Closing date	1.1.2015

COMMISSION REGULATION (EU) 2015/1546
of 15 September 2015
establishing a prohibition of fishing for Atlantic salmon in Union waters of Subdivisions 22-31 by
vessels flying the flag of Finland

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) No 1221/2014 ⁽²⁾, lays down quotas for 2015.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2015.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Quota exhaustion

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2015 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

Article 2

Prohibitions

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

Article 3

Entry into force

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ Council Regulation (EU) No 1221/2014 of 10 November 2014 fixing for 2015 the fishing opportunities for certain fish stocks and groups of fish stocks applicable in the Baltic Sea and amending Regulations (EU) No 43/2014 and (EU) No 1180/2013 (OJ L 330, 15.11.2014, p. 16).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 September 2015.

For the Commission,
On behalf of the President,
João AGUIAR MACHADO
Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

ANNEX

No	33/TQ1221
Member State	Finland
Stock	SAL/3B23.; SAL/3C22.; SAL/3D24.; SAL/3D25.; SAL/3D26.; SAL/3D27.; SAL/3D28.; SAL/3D29.; SAL/3D30.; SAL/3D31.
Species	Atlantic Salmon (<i>Salmo salar</i>)
Zone	Union waters of Subdivisions 22-31
Closing date	29.7.2015

COMMISSION REGULATION (EU) 2015/1547**of 15 September 2015****establishing a prohibition of fishing for sandeel in Union waters of IIa, IIIa and IV — Union waters of sandeel management areas 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7 by vessels flying the flag of Germany**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy ⁽¹⁾, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) 2015/104 ⁽²⁾, lays down quotas for 2015.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2015.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2015 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

⁽¹⁾ OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ Council Regulation (EU) 2015/104 of 19 January 2015 fixing for 2015 the fishing opportunities for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Union waters and, for Union vessels, in certain non-Union waters, amending Regulation (EU) No 43/2014 and repealing Regulation (EU) No 779/2014 (OJ L 22, 28.1.2015, p. 1).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 15 September 2015.

For the Commission,
On behalf of the President,
João AGUIAR MACHADO
Director-General for Maritime Affairs and Fisheries

ANNEX

No	34/TQ104
Member State	Germany
Stock	SAN/2A3A4., SAN/234_1, SAN/234_2, SAN/234_3, SAN/234_4, SAN/234_5, SAN/234_6 and SAN/234_7
Species	Sandeel (<i>Ammodytes spp.</i>)
Zone	Union waters of IIa, IIIa and IV — Union waters of sandeel management areas 1, 2, 3, 4, 5, 6 and 7
Closing date	19.8.2015

COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) 2015/1548**of 17 September 2015****amending Implementing Regulations (EU) No 947/2014 and (EU) No 948/2014 as regards the last day for submission of applications for private storage aid for butter and skimmed milk powder**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 establishing a common organisation of the markets in agricultural products and repealing Council Regulations (EEC) No 922/72, (EEC) No 234/79, (EC) No 1037/2001 and (EC) No 1234/2007 ⁽¹⁾, and in particular Article 18(2), Article 20(c), (f), (l), (m) and (n) and Article 223(3)(c) thereof,

Having regard to Council Regulation (EU) No 1370/2013 of 16 December 2013 determining measures on fixing certain aids and refunds related to the common organisation of the markets in agricultural products ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Having regard to Regulation (EU) No 1306/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 on the financing, management and monitoring of the common agricultural policy and repealing Council Regulations (EEC) No 352/78, (EC) No 165/94, (EC) No 2799/98, (EC) No 814/2000, (EC) No 1290/2005 and (EC) No 485/2008 ⁽³⁾, and in particular Article 62(2)(b) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Implementing Regulations (EU) No 947/2014 ⁽⁴⁾ and (EU) No 948/2014 ⁽⁵⁾ opened private storage for butter and skimmed milk powder, respectively, in view of the particular difficult market situation, notably resulting from the ban introduced by Russia on imports of dairy products from the Union.
- (2) Those private storage schemes have been extended by Commission Implementing Regulations (EU) No 1337/2014 ⁽⁶⁾ and (EU) 2015/303 ⁽⁷⁾. As a result, applications for aid can be lodged until 30 September 2015.
- (3) On 25 June 2015, Russia prolonged the ban on the import of agricultural products and foodstuffs originating in the Union for another year, up to 6 August 2016.
- (4) In addition, the global demand for milk and milk products has generally deteriorated throughout 2014 and in the first months of 2015.
- (5) As a consequence, prices of butter and skimmed milk powder in the Union have further deteriorated and downward pressure is likely to carry on.
- (6) In view of the current market situation it is appropriate to secure the uninterrupted availability of the private storage aid schemes for butter and skimmed milk powder and to extend them until the start of the 2016 intervention period on 1 March 2016.
- (7) In order to avoid any interruption of the possibility for lodging applications under the schemes, this Regulation should enter into force on the day following that of its publication.

⁽¹⁾ OJ L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ OJ L 346, 20.12.2013, p. 12.

⁽³⁾ OJ L 347, 20.12.2013, p. 549.

⁽⁴⁾ Commission Implementing Regulation (EU) No 947/2014 of 4 September 2014 opening private storage for butter and fixing in advance the amount of aid (OJ L 265, 5.9.2014, p. 15).

⁽⁵⁾ Commission Implementing Regulation (EU) No 948/2014 of 4 September 2014 opening private storage for skimmed milk powder and fixing in advance the amount of aid (OJ L 265, 5.9.2014, p. 18).

⁽⁶⁾ Commission Implementing Regulation (EU) No 1337/2014 of 16 December 2014 amending Implementing Regulations (EU) No 947/2014 and (EU) No 948/2014 as regards the last day for submission of applications for private storage aid for butter and skimmed milk powder (OJ L 360, 17.12.2014, p. 15).

⁽⁷⁾ Commission Implementing Regulation (EU) 2015/303 of 25 February 2015 amending Implementing Regulations (EU) No 947/2014 and (EU) No 948/2014 as regards the last day for submission of applications for private storage aid for butter and skimmed milk powder (OJ L 55, 26.2.2015, p. 4).

- (8) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee for the Common Organisation of the Agricultural Markets,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Amendment to Implementing Regulation (EU) No 947/2014

In Article 5 of Regulation (EU) No 947/2014, '30 September 2015' is replaced by '29 February 2016'.

Article 2

Amendment to Implementing Regulation (EU) No 948/2014

In Article 5 of Regulation (EU) No 948/2014, '30 September 2015' is replaced by '29 February 2016'.

Article 3

Entry into force

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 2015.

For the Commission
The President
Jean-Claude JUNCKER

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2015/1549**of 17 September 2015****laying down temporary exceptional measures for the milk and milk product sector in the form of extending the public intervention period for butter and skimmed milk powder in 2015 and advancing the public intervention period for butter and skimmed milk powder in 2016**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 establishing a common organisation of the markets in agricultural products and repealing Council Regulations (EEC) No 922/72, (EEC) No 234/79, (EC) No 1037/2001 and (EC) No 1234/2007 ⁽¹⁾, and in particular Article 219(1) in conjunction with Article 228 thereof,

Whereas:

- (1) On 7 August 2014, Russia introduced a ban on imports of certain products from the Union to Russia, including milk and milk products. This ban resulted in market disturbances with significant price falls due to the fact that an important export market has suddenly become unavailable.
- (2) On 25 June 2015, Russia prolonged the ban on the import of agricultural products and foodstuffs originating in the Union for another year, up to 6 August 2016.
- (3) In addition, the global demand for milk and milk products has generally deteriorated throughout 2014 and in the first months of 2015.
- (4) As a consequence, prices of butter and skimmed milk powder in the Union have further deteriorated and downward pressure is likely to carry on.
- (5) A situation has therefore arisen in which the normal measures available under Regulation (EU) No 1308/2013 appear to be insufficient to address the market disturbance.
- (6) Article 12(d) of Regulation (EU) No 1308/2013 provides that public intervention for butter and skimmed milk powder is to be available from 1 March to 30 September. In accordance with the temporary exceptional measures laid down by Commission Delegated Regulation (EU) No 1336/2014 ⁽²⁾, in 2015 public intervention for butter and skimmed milk powder was made available from 1 January to 30 September.
- (7) In order to provide for the possibility to swiftly use all possible market measures and cater for a situation where prices would further deteriorate and market disturbances would deepen, it is essential that public intervention remains available without disruption until the start of the next intervention period on 1 March 2016.
- (8) It is therefore appropriate to extend the intervention buying-in period for butter and skimmed milk powder in 2015 until 31 December 2015, and to fix the start of the intervention buying-in period in 2016 at 1 January.
- (9) In order to ensure that the temporary measures provided for in this Regulation have an immediate impact on the market and contribute to stabilise prices, this Regulation should enter into force on the day following that of its publication,

⁽¹⁾ OJ L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ Commission Delegated Regulation (EU) No 1336/2014 of 16 December 2014 laying down temporary exceptional measures for the milk and milk product sector in the form of advancing the public intervention period for butter and skimmed milk powder in 2015 (OJ L 360, 17.12.2014, p. 13).

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

By way of derogation from Article 12(d) of Regulation (EU) No 1308/2013 the period during which public intervention for butter and skimmed milk powder is available in 2015 shall be extended to 31 December 2015.

By way of derogation from Article 12(d) of Regulation (EU) No 1308/2013, in 2016 public intervention for butter and skimmed milk powder shall be available from 1 January to 30 September.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 2015.

For the Commission

The President

Jean-Claude JUNCKER

COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) 2015/1550**of 17 September 2015****laying down rules for the application of Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council as regards the import and refining of sugar products of CN code 1701 under preferential agreements, for the marketing years 2015/2016 and 2016/2017**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 establishing a common organisation of the markets in agricultural products and repealing Council Regulations (EEC) No 922/72, (EEC) No 234/79, (EC) No 1037/2001 and (EC) No 1234/2007 ⁽¹⁾, and in particular Articles 178 and 180 and Article 192(5) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EU) No 1308/2013 has repealed and replaced Council Regulation (EC) No 1234/2007 ⁽²⁾ and laid down specific rules for the import and refining of sugar products. Regulation (EU) No 1308/2013 empowers the Commission to adopt delegated and implementing acts in that respect. In order to ensure the smooth functioning of the system of import and refining of sugar products of CN code 1701 under preferential agreements in the new legal framework, certain rules have to be adopted by means of such acts. The new rules should replace the existing implementing rules laid down in Commission Regulation (EC) No 828/2009 ⁽³⁾ that will expire on 30 September 2015.
- (2) Commission Delegated Regulation (EU) 2015/1538 ⁽⁴⁾ laid down the requirements to be fulfilled when applying for import licences for imports of sugar products of CN code 1701 under preferential agreements. Further rules should be established concerning the submission of import licence applications, the issuing and validity of import licences and notifications concerning the import licences.
- (3) To avoid fraudulent applications, the list of eligible countries in Annex I to this Regulation should be limited to those countries identified as current or potential sugar exporters to the Union. Any country not currently listed in Annex I to this Regulation but listed either in Annex I to Council Regulation (EC) No 1528/2007 ⁽⁵⁾ or in Annex I to Regulation (EU) No 978/2012 of the European Parliament and of the Council ⁽⁶⁾ should be eligible to be included in Annex I to this Regulation. To this effect, such a country should request the Commission to be listed in Annex I to this Regulation.
- (4) Commission Regulation (EC) No 376/2008 ⁽⁷⁾ should apply to import licences issued under this Regulation, except as otherwise provided for in this Regulation.
- (5) Considering that imports under certain preferential regimes are not subject to a limited quota quantity, it is opportune to facilitate customs procedures in view of establishing the import duties by allowing a tolerance with a customary level of plus or minus 5 % in licences for preferential sugar imports.

⁽¹⁾ OJ L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) (OJ L 299, 16.11.2007, p. 1).

⁽³⁾ Commission Regulation (EC) No 828/2009 of 10 September 2009 laying down detailed rules of application for the marketing years 2009/2010 to 2014/2015 for the import and refining of sugar products of tariff heading 1701 under preferential agreements (OJ L 240, 11.9.2009, p. 14).

⁽⁴⁾ Commission Delegated Regulation (EU) 2015/1538 of 23 June 2015 supplementing Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council with regard to import licence applications, release for free circulation and proof of refining of sugar products of CN code 1701 under preferential agreements, for the marketing years 2015/16 and 2016/17 and amending Commission Regulations (EC) No 376/2008 and (EC) No 891/2009 (see page 1 of this Official Journal).

⁽⁵⁾ Council Regulation (EC) No 1528/2007 of 20 December 2007 applying the arrangements for products originating in certain states which are part of the African, Caribbean and Pacific (ACP) Group of States provided for in agreements establishing, or leading to the establishment of, Economic Partnership Agreements (OJ L 348, 31.12.2007, p. 1).

⁽⁶⁾ Regulation (EU) No 978/2012 of the European Parliament and of the Council of 25 October 2012 applying a scheme of generalised tariff preferences and repealing Council Regulation (EC) No 732/2008 (OJ L 303, 31.10.2012, p. 1).

⁽⁷⁾ Commission Regulation (EC) No 376/2008 of 23 April 2008 laying down common detailed rules for the application of the system of import and export licences and advance fixing certificates for agricultural products (OJ L 114, 26.4.2008, p. 3).

- (6) To ensure uniform and equitable treatment for all operators, the period in which licence applications may be submitted and licences issued should be determined.
- (7) Sugar imported for refining needs specific monitoring by the Member States. Therefore operators should specify as from the import licence application if the imported sugar is intended for refining or not.
- (8) In accordance with Article 5 of Commission Regulation (EC) No 1301/2006 ⁽¹⁾, operators should submit, to the Member States in which they are registered for VAT purposes, proof that they have been trading sugar during a certain period. Operators approved in accordance with Article 7 of Commission Regulation (EC) No 952/2006 ⁽²⁾ should be able to participate in the trading of preferential sugar, without submitting such a proof.
- (9) Licence applications should bear a reference number linked to a third country listed in Annex I to this Regulation.
- (10) For licences valid until 30 September for which the sugar was loaded at the latest by 15 September, small delays in the logistic chain other than *force majeure* could lead to physical imports after 30 September. To avoid the risk of paying the full import duty and the forfeit of the security, importers should be given the possibility to import that sugar loaded at the latest by 15 September of a marketing year based on an import licence issued for that marketing year. Therefore Member States should extend the validity of the import licence if the importer submits proof that the sugar was loaded at the latest by 15 September.
- (11) For the sake of sound management of the agreements, the Commission should receive the relevant information in good time.
- (12) In accordance with Article 192(3) of Regulation (EU) No 1308/2013, during the first three months of each marketing year, only full-time refiners should be able to apply for import licences for sugar for refining. Such licences are to be valid to the end of the marketing year for which they are issued. In order to ensure the respect of the exclusive import capacity of full-time refiners provided for in Article 192(1) of Regulation (EU) No 1308/2013, rules should be laid down concerning information to be notified to the Commission.
- (13) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee for the Common Organisation of Agricultural Markets,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Scope

1. This Regulation lays down, for the marketing years 2015/2016 and 2016/2017, rules for the application of Regulation (EU) No 1308/2013 as regards the import and refining of sugar products of CN code 1701 referred to in Regulation (EC) No 1528/2007 and Regulation (EU) No 978/2012, originating in one of the countries listed in Annex I to this Regulation, in relation to:

- (a) import licence applications;
 - (b) the issuing and the validity of import licences;
 - (c) notifications by Member States to the Commission concerning the import licenses, including the amount of product of CN code 1701 imported and refined.
2. A third country listed in Annex I to Regulation (EC) No 1528/2007 or in Annex I to Regulation (EU) No 978/2012 shall be eligible to be added on its own request to the list in Annex I to this Regulation.
3. Imports from third countries listed in Annex I to this Regulation, bearing the reference number as shown in that Annex, are to be duty-free and quota-free.

⁽¹⁾ Commission Regulation (EC) No 1301/2006 of 31 August 2006 laying down common rules for the administration of import tariff quotas for agricultural products managed by a system of import licences (OJ L 238, 1.9.2006, p. 13).

⁽²⁾ Commission Regulation (EC) No 952/2006 of 29 June 2006 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 318/2006 as regards the management of the Community market in sugar and the quota system (OJ L 178, 1.7.2006, p. 39).

*Article 2***Definitions**

For the purposes of this Regulation, the definitions in Article 2 of Delegated Regulation (EU) 2015/1538 shall apply.

*Article 3***Applicability of Regulation (EC) No 376/2008**

1. Regulation (EC) No 376/2008 shall apply save as otherwise provided for in this Regulation or in Delegated Regulation (EU) 2015/1538.
2. Article 48(4) of Regulation (EC) No 376/2008 shall not apply where the quantity of sugar imported under the present Regulation is greater by not more than 5 % of the quantity indicated in the import licence. The additional quantity shall be considered to have been imported under that licence.

*Article 4***Import licence applications**

1. Import licence applications shall be submitted each week, from Monday to Friday, starting on the second Monday of September prior to the marketing year for which they are applied.
2. Article 5 of Regulation (EC) No 1301/2006 shall apply *mutatis mutandis*. However, the submission of proof provided for in that Article may not be required for operators approved in accordance with Article 7 of Regulation (EC) No 952/2006.
3. Import licence applications and import licences shall contain the following entries:
 - (a) in box 8: the country of origin: one of the countries listed in Annex I to this Regulation. The word 'yes' being marked with a cross;
 - (b) in box 16, one or more eight-digit CN codes listed either as 'sugar intended for refining' or as 'sugar not intended for refining' as provided for in Article 5 of Delegated Regulation (EU) 2015/1538;
 - (c) in boxes 17 and 18: the quantity of sugar in 'tel. quel weight';
 - (d) in box 20:
 - (i) 'sugar intended for refining' or 'sugar not intended for refining',
 - (ii) at least one of the entries listed in part A of Annex II,
 - (iii) the marketing year to which they are related;
 - (e) in box 24:
 - (i) at least one of the entries listed in part B of Annex II,
 - (ii) if applicable the text listed in part C of Annex II.
4. Import licence applications shall be accompanied by proof that the applicant has lodged a security of EUR 20 per tonne of the quantity of sugar indicated in box 17 of the licence.
5. Import licence applications concerning imports from third countries listed in Annex I shall bear the reference number as shown in that Annex.

*Article 5***Issue of import licences**

1. On Thursday or Friday at the latest of each week, Member States shall issue licences for the applications submitted the preceding week and notified as provided for in Article 7(1). Import licences shall not be issued for quantities that had not been notified.

2. Licences shall be valid as from their date of issue or 1 October of the marketing year for which they are issued whatever is the latest.
3. Licences shall be valid to the end of the third month following their start validity date without exceeding 30 September of the marketing year for which they are issued.

Article 6

Extension of validity of import licences

For import licences with a validity ending on 30 September of a marketing year and at the request of the import licence holder, the competent body of the Member State of issue shall extend the period of validity of the import licence to 31 October if the titular holder submits proof, such as the bill of lading, acceptable to that competent body of the Member State of issue, that the sugar was loaded at the latest by 15 September of that marketing year. Member States shall notify this to the Commission not later than the first working day of the week following the extension of the validity.

Article 7

Notifications to the Commission

1. Member States shall notify the Commission, between Friday 1 p.m. (Brussels time) and the following Monday 6 p.m. (Brussels time), of the quantities of sugar, including nil returns, for which import licence applications have been submitted in accordance with Article 4 of this Regulation and Article 4(1) of Delegated Regulation (EU) 2015/1538.
2. Member States shall notify the Commission, between Friday 1 p.m. (Brussels time) and the following Monday 6 p.m. (Brussels time), the quantities of sugar, including nil returns, for which import licences have been issued as from the preceding Thursday in accordance with Article 5.
3. Member States shall notify the Commission, between Friday 1 p.m. (Brussels time) and the following Monday 6 p.m. (Brussels time), of the quantities, including nil returns, covered by unused or partly used import licences and corresponding to the difference between the quantities entered on the back of the import licences and the quantities for which they were issued.
4. The quantities notified in accordance with paragraphs 1, 2 and 3 shall be broken down by country of origin, the marketing year concerned and whether or not they involve sugar intended for refining. The reference number shall also be indicated. They shall be expressed in kilograms 'tel. quel weight'.
5. Member States shall notify the Commission before 1 March and for the previous marketing year of the quantities of sugar which have actually been refined, broken down by reference number and country of origin and expressed in kilograms 'tel. quel' weight.
6. The notifications referred to in this Regulation shall be made in accordance with Commission Regulation (EC) No 792/2009 ⁽¹⁾.
7. Member States shall forward details of the quantities of products released for free circulation in accordance with Article 308d of Commission Regulation (EEC) No 2454/93 ⁽²⁾.

Article 8

Full-time refiners' regime

1. Only full-time refiners may apply for import licences for sugar intended for refining with a start validity date during the first three months of each marketing year. By way of derogation from the second subparagraph of Article 5(3) such licences shall be valid to the end of the marketing year for which they are issued.

⁽¹⁾ Commission Regulation (EC) No 792/2009 of 31 August 2009 laying down detailed rules for the Member States' notification to the Commission of information and documents in implementation of the common organisation of the markets, the direct payments' regime, the promotion of agricultural products and the regimes applicable to the outermost regions and the smaller Aegean islands (OJ L 228, 1.9.2009, p. 3).

⁽²⁾ Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code (OJ L 253, 11.10.1993, p. 1).

2. If, before 1 January of each marketing year, applications for import licences for sugar for refining for that marketing year are equal or superior to the quantity referred to in Article 192(1) of Regulation (EU) No 1308/2013, the Commission shall inform the Member States that the limit of the exclusive import capacity for that marketing year has been reached at Union level. From the date of that notification, also non-full-time refiners can apply for the marketing year concerned.

Article 9

Entry into force

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 2015.

For the Commission

The President

Jean-Claude JUNCKER

ANNEX I

Country code	Third country	Reference number
BB	Barbados	01.0001
BD	Bangladesh	
BF	Burkina Faso	
BJ	Benin	
BZ	Belize	
CD	Democratic Republic of the Congo	
CI	Côte d'Ivoire	
DO	Dominican Republic	
ET	Ethiopia	
FJ	Fiji	
GY	Guyana	
JM	Jamaica	
KE	Kenya	
KH	Cambodia	
LA	Laos	
MG	Madagascar	
MM	Myanmar/Burma	
MU	Mauritius	
MW	Malawi	
MZ	Mozambique	
NP	Nepal	
SD	Sudan	
SL	Sierra Leone	
SN	Senegal	
SZ	Swaziland	
TG	Togo	
TT	Trinidad and Tobago	
TZ	Tanzania	
UG	Uganda	
ZM	Zambia	
ZW	Zimbabwe	

ANNEX II

A. Entries referred to in Article 4(3)(d)(ii)

- *in Bulgarian:* Прилагане на Регламент (ЕС) 2015/1550, ВОО/СИП. Референтен номер [вписва се референтен номер в съответствие с приложение I]
- *in Spanish:* Aplicación del Reglamento (UE) 2015/1550, TMA/AAE. Número de referencia [el número de referencia se incluirá conforme a lo dispuesto en el anexo I]
- *in Czech:* Použití nařízení (EU) 2015/1550, EBA/EPA. Referenční číslo (vloží se referenční číslo v souladu s přílohou I)
- *in Danish:* Anvendelse af forordning (EU) 2015/1550 EBA/EPA. Referencenummer [referencenummer skal indsættes i overensstemmelse med bilag I]
- *in German:* Anwendung der Verordnung (EU) 2015/1550, EBA/EPA. Referenznummer [Referenznummer gemäß Anhang I einfügen]
- *in Estonian:* Kohaldatakse määrust (EL) 2015/1550, EBA/EPA. Viitenumber [lisatakse vastavalt I lisale]
- *in Greek:* Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1550, ΕΒΑ/ΕΡΑ. Αύξων αριθμός (να συμπληρώνεται ο αύξων αριθμός σύμφωνα με το παράρτημα I)
- *in English:* Application of Implementing Regulation (EU) 2015/1550, EBA/EPA. Reference number (reference number to be inserted in accordance with Annex I)
- *in French:* Application du règlement (UE) 2015/1550, EBA/APE. Numéro de référence (numéro de référence à insérer conformément à l'annexe I)
- *in Croatian:* Primjena Uredbe (EU) 2015/1550, EBA/EPA. Referentni broj (umetnuti referentni broj u skladu s Prilogom I)
- *in Italian:* Applicazione del regolamento (UE) 2015/1550, EBA/APE. Numero di riferimento (inserire in base all'allegato I)
- *in Latvian:* Regulas (ES) 2015/1550 piemērošana, EBA/EPA. Atsauces numurs [jāieraksta atsauces numurs saskaņā ar I pielikumu]
- *in Lithuanian:* Taikomas reglamentas (ES) 2015/1550, EBA/EPS. Eilės Nr. (eilės numeris įrašytinas pagal I priedą)
- *in Hungarian:* Az (EU) 2015/1550 rendelet alkalmazása, EBA/GPM. Hivatkozási szám [hivatkozási szám az I. melléklet szerint]
- *in Maltese:* Applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2015/1550, EBA/EPA. Numru ta' referenza [in-numru ta' referenza għandu jiddahhal skont l-Anness I]
- *in Dutch:* Toepassing van Verordening (EU) 2015/1550, EBA/EPO. Referentienummer [zie bijlage I]
- *in Polish:* Zastosowanie rozporządzenia (UE) 2015/1550, EBA/EPA. Numer referencyjny [numer referencyjny należy wstawić zgodnie z załącznikiem I]
- *in Portuguese:* Aplicação do Regulamento (UE) 2015/1550, TMA/APE. Número de referência [número de referência a inserir em conformidade com o anexo I]
- *in Romanian:* Aplicarea Regulamentului (UE) 2015/1550, EBA/EPA. Număr de referință [a se introduce numărul de referință în conformitate cu anexa I]
- *in Slovak:* Uplatňovanie nariadenia (EÚ) 2015/1550, EBA/EPA. Referenčné číslo (referenčné číslo sa vloží podľa prílohy I)
- *in Slovenian:* Uporaba Uredbe (EU) 2015/1550, EBA/EPA. Zaporedna številka [vstaviti zaporedno številko v skladu s Prilogo I].
- *in Finnish:* Asetuksen (EU) 2015/1550 soveltaminen, kaikki paitsi aseet/talouskumppanuussopimus. Viitenumero [viitenumero lisätään liitteeseen I mukaisesti]
- *in Swedish:* Tillämpning av förordning (EU) 2015/1550, EBA/EPA. Referensnummer [referensnumret ska anges i enlighet med bilaga I]

B. Entries referred to in Article 4(3)(e)(i)

- *in Bulgarian:* Мито „0“ — Регламент (ЕС) 2015/1550
- *in Spanish:* Derecho de aduana «0» — Reglamento (UE) 2015/1550,
- *in Czech:* Clo „0“ – nařízení (EU) 2015/1550
- *in Danish:* Toldsats »0« — Forordning (EU) 2015/1550
- *in German:* Zollsatz „0“ — Verordnung (EU) 2015/1550
- *in Estonian:* Tollimaks „0“ – määrus (EL) 2015/1550
- *in Greek:* Τελωνειακός δασμός «0» — Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1550 της ΕΕ
- *in English:* Customs duty '0' — Implementing Regulation (EU) 2015/1550
- *in French:* Droit de douane «0» — règlement (UE) 2015/1550
- *in Croatian:* Carina „0“ – Uredba (EU) 2015/1550
- *in Italian:* Dazio doganale nullo — Regolamento (UE) 2015/1550
- *in Latvian:* Muitas nodoklis ar “0” likmi – Regula (ES) 2015/1550
- *in Lithuanian:* Muito mokestis „0“ – Reglamentas (ES) 2015/1550
- *in Hungarian:* „0” vámtétel – (EU) 2015/1550 rendelet
- *in Maltese:* Id-dazju tad-dwana “0” — Ir-Regolament (UE) 2015/1550
- *in Dutch:* Douanerecht „0” — Verordening (EU) 2015/1550
- *in Polish:* Stawka celna „0” – rozporządzenie (UE) 2015/1550
- *in Portuguese:* Direito aduaneiro nulo — Regulamento (UE) 2015/1550
- *in Romanian:* Taxă vamală „0” – Regulamentul (UE) 2015/1550
- *in Slovak:* Clo „0“ – nariadenie (EÚ) 2015/1550
- *in Slovenian:* Carina „0“ – Uredba (EU) 2015/1550
- *in Finnish:* Tulli ”0” – Asetus (EU) 2015/1550
- *in Swedish:* Tullsats ”0” – Förordning (EU) 2015/1550

C. Entries referred to in Article 4(3)(e)(ii)

- *in Bulgarian:* Настоящата лицензия е издадена въз основа на електронно или факс копие на лицензията за износ, представено в съответствие с член 4, параграф 1 от Делегиран регламент (ЕС) 2015/1550, или на заверено копие на сертификат за произход.
- *in Spanish:* La presente licencia se expide sobre la base de una copia electrónica o un facsímil de la licencia de exportación presentada de conformidad con el artículo 4, apartado 1, del Reglamento (UE) 2015/1550, o sobre la base de una copia compulsada del certificado de origen.
- *in Czech:* Tato licence byla vydána na základě elektronické či faxové kopie vývozní licence předložené podle čl. 4 odst. 1 nařízení (EU) 2015/1550, nebo na základě ověřené kopie osvědčení o původu.
- *in Danish:* Denne licens er udstedt på grundlag af en elektronisk kopi eller en telefax-kopi af den eksportlicens, der er indgivet i henhold til artikel 4, stk. 1, i forordning (EU) 2015/1550, eller på grundlag af en bekræftet kopi af oprindelsescertifikatet

- *in German:* Diese Lizenz wurde auf der Grundlage einer elektronischen oder einer Fax-Kopie der Ausfuhrlizenz, die gemäß Artikel 4 Absatz 1 der Verordnung (EU) 2015/1550 vorgelegt wurde, oder auf der Grundlage einer beglaubigten Kopie der Ursprungsbescheinigung erteilt.
- *in Estonian:* Luba on väljastatud määruse (EL) 2015/1550 artikli 4 lõike 1 kohaselt elektrooniliselt või faksi teel saadetud ekspordiloa koopia või päritolusertifikaadi kinnitatud ära kirja alusel.
- *in Greek:* Η παρούσα άδεια εκδόθηκε βάσει ηλεκτρονικού αντιγράφου ή τηλεμοιοτυπίας της άδειας εξαγωγής που υποβλήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1550, ή βάσει επικυρωμένου αντιγράφου του πιστοποιητικού καταγωγής.
- *in English:* This licence was issued on the basis of an electronic or facsimile copy of the export licence submitted in accordance with Article 4 paragraph 1 of Implementing Regulation (EU) 2015/1550, or on the basis of a certified copy of certificate of origin.
- *in French:* Cette licence a été délivrée sur la base d'une copie électronique ou d'une télécopie de la licence d'exportation transmise conformément à l'article 4, paragraphe 1, du règlement (UE) 2015/1550, ou sur la base d'une copie certifiée conforme du certificat d'origine.
- *in Croatian:* Ova se dozvola izdaje na temelju elektroničke preslike ili faksimila izvozne dozvole podnesene u skladu s člankom 4. stavkom 1. Uredbe (EU) 2015/1550 ili na temelju ovjerene preslike potvrde o podrijetlu
- *in Italian:* Il presente titolo è stato rilasciato sulla base di una copia elettronica o telecopia del titolo di esportazione presentato in conformità dell'articolo 4, paragrafo 1, del regolamento (UE) 2015/1550, o sulla base di una copia autenticata del certificato di origine.
- *in Latvian:* Šī licence izsniegta, pamatojoties uz elektroniski vai pa faksu atsūtītu eksporta licences kopiju, kas iesniegta saskaņā ar Regulas (ES) 2015/1550 4. panta 1. punktu, vai pamatojoties uz izcelsmes sertifikāta apliecinātu kopiju.
- *in Lithuanian:* Ši licencija išduota remiantis eksporto licencija, pateikta elektroniniu būdu arba faksu pagal Deleguotojo reglamento (ES) 2015/1550 4 straipsnio 1 dalį, arba patvirtinta kilmės sertifikato kopija.
- *in Hungarian:* Ez az engedély az (EU) 2015/1550 rendelet (4) bekezdése 1. cikkének megfelelően benyújtott kiviteli engedély elektronikus vagy fénymásolt változata, vagy a származási bizonyítvány hiteles másolata alapján került kiállításra.
- *in Maltese:* Din il-licenzja nharġet abbażi ta' kopja elettronika jew tal-faks tal-licenzja tal-esportazzjoni ppreżentata skont l-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) 2015/1550, jew abbażi ta' kopja ċcertifikata taċ-certifikat tal-orġini.
- *in Dutch:* Dit certificaat is afgegeven op basis van een elektronisch of per fax verstuurd afschrift van het overeenkomstig artikel 4, lid 1, van Verordening (EU) 2015/1550 overgelegde uitvoercertificaat of op basis van een geaarmerkte kopie van het certificaat van oorsprong.
- *in Polish:* Niniejsze pozwolenie zostało wydane na podstawie elektronicznej lub faksowej kopii pozwolenia na wywóz złożonego zgodnie z art. 4 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2015/1550 lub na podstawie uwierzytelnionego odpisu świadectwa pochodzenia.
- *in Portuguese:* O presente certificado foi emitido com base em cópia eletrónica ou telecópia do certificado de exportação apresentado nos termos do artigo 4.º, n.º 1, do Regulamento (UE) 2015/1550, ou com base numa cópia autenticada do certificado de origem.
- *in Romanian:* Această licență a fost eliberată pe baza unei copii electronice sau a unui facsimil al licenței de export depuse în conformitate cu articolul 4 alineatul 1 din Regulamentul (UE) 2015/1550 sau pe baza unei copii certificate a certificatului de origine.
- *in Slovak:* Táto licencia bola vydaná na základe elektronickej kópie alebo telefaxovej kópie vývoznjej licencie predloženej v súlade s článkom 4 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2015/1550, alebo na základe overenej kópie osvedčenia pôvodu.
- *in Slovenian:* To dovoljenje je bilo izdano na podlagi elektronske ali papirne kopije izvoznega dovoljenja, predloženega v skladu s členom 4(1) Delegirane uredbe (EU) 2015/1550, ali na podlagi overjene kopije potrdila o poreklu.

- *in Finnish:* Tämä todistus on myönnetty asetuksen (EU) 2015/1550 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimitetun vientitodistuksen sähköisen kopion tai faksikopion perusteella tai alkuperätodistuksen oikeaksi todistetun jäljennöksen perusteella.
 - *in Swedish:* Denna licens utfärdades på grundval av en elektronisk kopia eller telefaxkopia av den exportlicens som inlämnades i enlighet med artikel 4.1 punkt 1 i förordning (EU) 2015/1550, eller på grundval av en bestyrkt kopia av ursprungsintyget.
-

COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) 2015/1551**of 17 September 2015****establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 establishing a common organisation of the markets in agricultural products and repealing Council Regulations (EEC) No 922/72, (EEC) No 234/79, (EC) No 1037/2001 and (EC) No 1234/2007 ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Implementing Regulation (EU) No 543/2011 of 7 June 2011 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1234/2007 in respect of the fruit and vegetables and processed fruit and vegetables sectors ⁽²⁾, and in particular Article 136(1) thereof,

Whereas:

- (1) Implementing Regulation (EU) No 543/2011 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in Annex XVI, Part A thereto.
- (2) The standard import value is calculated each working day, in accordance with Article 136(1) of Implementing Regulation (EU) No 543/2011, taking into account variable daily data. Therefore this Regulation should enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 136 of Implementing Regulation (EU) No 543/2011 are fixed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 2015.

*For the Commission,
On behalf of the President,
Jerzy PLEWA
Director-General for Agriculture and Rural Development*

⁽¹⁾ OJ L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ OJ L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)		
CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	MA	144,9
	MK	50,7
	TR	74,4
	XS	48,7
	ZZ	79,7
0707 00 05	AR	98,4
	MK	57,9
	TR	126,8
	ZZ	94,4
0709 93 10	TR	125,4
	ZZ	125,4
0805 50 10	AR	139,6
	BO	136,6
	CL	136,1
	UY	134,3
	ZA	131,1
	ZZ	135,5
0806 10 10	EG	166,2
	TR	130,6
	ZZ	148,4
0808 10 80	AR	104,4
	BR	70,7
	CL	156,1
	NZ	137,1
	US	167,8
	ZA	132,2
	ZZ	128,1
0808 30 90	AR	95,9
	CL	100,0
	CN	96,7
	TR	120,4
	ZA	106,4
	ZZ	103,9
0809 30 10, 0809 30 90	MK	80,2
	TR	158,1
	ZZ	119,2

(EUR/100 kg)		
CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0809 40 05	BA	53,5
	MK	39,3
	XS	61,9
	ZZ	51,6

⁽¹⁾ Nomenclature of countries laid down by Commission Regulation (EU) No 1106/2012 of 27 November 2012 implementing Regulation (EC) No 471/2009 of the European Parliament and of the Council on Community statistics relating to external trade with non-member countries, as regards the update of the nomenclature of countries and territories (OJ L 328, 28.11.2012, p. 7). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) 2015/1552**of 17 September 2015****establishing the allocation coefficient to be applied to the quantities covered by the applications for import licences lodged from 1 to 7 September 2015 and determining the quantities to be added to the quantity fixed for the subperiod from 1 January to 31 March 2016 under the tariff quotas opened by Regulation (EC) No 533/2007 in the poultrymeat sector**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 establishing a common organisation of the markets in agricultural products and repealing Council Regulations (EEC) No 922/72, (EEC) No 234/79, (EC) No 1037/2001 and (EC) No 1234/2007 ⁽¹⁾, and in particular Article 188 thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 533/2007 ⁽²⁾ opened annual tariff quotas for imports of poultrymeat products.
- (2) For some quotas, the quantities covered by the applications for import licences lodged from 1 to 7 September 2015 for the subperiod from 1 October to 31 December 2015 exceed those available. The extent to which import licences may be issued should therefore be determined by establishing the allocation coefficient to be applied to the quantities requested, calculated in accordance with Article 7(2) of Commission Regulation (EC) No 1301/2006 ⁽³⁾.
- (3) The quantities covered by the applications for import licences lodged from 1 to 7 September 2015 for the subperiod from 1 October to 31 December 2015 are, for some quotas, less than those available. The quantities for which applications have not been lodged should therefore be determined and these should be added to the quantity fixed for the following quota subperiod.
- (4) In order to ensure the efficient management of the measure, this Regulation should enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The quantities covered by the applications for import licences lodged under Regulation (EC) No 533/2007 for the subperiod from 1 October to 31 December 2015 shall be multiplied by the allocation coefficient set out in the Annex to this Regulation.

2. The quantities for which import licence applications have not been lodged pursuant to Regulation (EC) No 533/2007, to be added to the subperiod from 1 January to 31 March 2016, are set out in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

⁽¹⁾ OJ L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ Commission Regulation (EC) No 533/2007 of 14 May 2007 opening and providing for the administration of tariff quotas in the poultrymeat sector (OJ L 125, 15.5.2007, p. 9).

⁽³⁾ Commission Regulation (EC) No 1301/2006 of 31 August 2006 laying down common rules for the administration of import tariff quotas for agricultural products managed by a system of import licences (OJ L 238, 1.9.2006, p. 13).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 2015.

*For the Commission,
On behalf of the President,
Jerzy PLEWA
Director-General for Agriculture and Rural Development*

ANNEX

Order No	Allocation coefficient — applications lodged for the sub-period from 1 October to 31 December 2015 (%)	Quantities not applied for, to be added to the quantities available for the subperiod from 1 January to 31 March 2016 (kg)
09.4067	3,424663	—
09.4068	0,481464	—
09.4069	0,208119	—
09.4070	—	890 500

COMMISSION IMPLEMENTING REGULATION (EU) 2015/1553**of 17 September 2015****establishing the allocation coefficient to be applied to the quantities covered by the applications for import licences lodged from 1 to 7 September 2015 under the tariff quotas opened by Regulation (EC) No 1385/2007 in the poultrymeat sector**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 establishing a common organisation of the markets in agricultural products and repealing Council Regulations (EEC) No 922/72, (EEC) No 234/79, (EC) No 1037/2001 and (EC) No 1234/2007 ⁽¹⁾, and in particular Article 188(1) and (3) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1385/2007 ⁽²⁾ opened annual tariff quotas for imports of poultrymeat products.
- (2) The quantities covered by the applications for import licences lodged from 1 to 7 September 2015 for the subperiod from 1 October to 31 December 2015 exceed those available. The extent to which import licences may be issued should therefore be determined by establishing the allocation coefficient to be applied to the quantities requested, calculated in accordance with Article 7(2) of Commission Regulation (EC) No 1301/2006 ⁽³⁾.
- (3) In order to ensure the efficient management of the measure, this Regulation should enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The quantities covered by the applications for import licences lodged under Regulation (EC) No 1385/2007 for the subperiod from 1 October to 31 December 2015 shall be multiplied by the allocation coefficient set out in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 September 2015.

For the Commission,

On behalf of the President,

Jerzy PLEWA

Director-General for Agriculture and Rural Development

⁽¹⁾ OJ L 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ Commission Regulation (EC) No 1385/2007 of 26 November 2007 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 774/94 as regards opening and providing for the administration of certain Community tariff quotas for poultrymeat (OJ L 309, 27.11.2007, p. 47).

⁽³⁾ Commission Regulation (EC) No 1301/2006 of 31 August 2006 laying down common rules for the administration of import tariff quotas for agricultural products managed by a system of import licences (OJ L 238, 1.9.2006, p. 13).

ANNEX

Order No	Allocation coefficient — applications lodged for the subperiod from 1 October to 31 December 2015 (%)
09.4410	0,182755
09.4411	0,185414
09.4412	0,19305
09.4420	0,214407
09.4421	—
09.4422	0,214368

